

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Сводная сравнительная таблица существующих систем описаний и стандартов описаний недвижимых памятников

ИНФОРМАЦИОННОЕ ПОЛЕ	1 CORE DATA INDEX ... of the Architectural heritage (9 полей, 44 подкатегории) стандарт по архитектуре Совета Европы	2 CORE DATA STANDARD for Archeological Sites and Monuments (13 полей, 53 подкатегории) стандарт по археологии Совета Европы	3 National REGISTER Registration Form – USA (12 полей, 43 подкатегории) форма Национального Регистра Исторических Мест США	4 ПАСПОРТ РФ на недвижимый памятник истории и культуры (10 полей, около 30 признаков) только на бумажных носителях	5 ПАМЯТНИКИ РОССИИ (БД МК РФ)	6 Интернет- ресурс Канады по археологии, CHIN: Canadian Heritage Information Network	7 Интернет-ресурс Уэльса по недвижимым памятникам истории культуры CADW: Welsh Historic Monuments (5 полей, 8 призн.)	8 Интернет-каталог по современной архитектуре «Австрийский Архитектурный Архив» (AAA) (около 20 полей)	9 Коммерческий Интернет-ресурс США «Великие Здания» (Great Buildings Online) (15 полей)	10 ИТОГ
Название/имя объекта Историческое имя	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Другие исторические имена	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Права copyright, в том числе:										
Авторские права организаций			+	+	+	+	+	+	+	+
Авторские права частных лиц			NRHP: all rights reserved	МК РФ и авторы-составители (см. действующее законодательство РФ по авторским правам)	МК РФ и авторы-составители первичной учетной документации	CHIN Разрешение на коммерческое использование только в письменной форме CHIN	CADW	AAA, а также отдельные копирайты каждого автора интернет-текста об архитект. объекте, каждого фотографа	Kevin Matthews and Artifice, Inc., All Rights Reserved	+
Идентификационный номер объекта	+	+	+	+	+	+	+			+
Данные по заполнению формы:										
Организация	+	+	+	+	+	+				(+)
Лицо	+	+	+	+	?					
Дата	+	+	+	+	?	+				
	+	(с указанием предыдущих заполнений)	form prepared by	номер не индивидуальный (поле 1,5)		+				
Ссылки на другие родственные базы данных и информресурсы	+	+	+	+		+	+	+	+	+
	+ Ссылка на базы по истории зданий + Ссылка на базу по эл-там декора и интерьеров (напр. витражи) + Ссылка на архивные БД: по фотографиям, графике, текстам, библиографии + Ссылка на археологич. БД + Ссылка на БД по зонам охраны	+ Ссылки на базу по архитектуре + Ссылки на археол. коллекции + Ссылки на др. виды документации	+ Ссылки на родственные базы (напр. для комплексов - на другие составляющие комплекса)	+ Ссылки на свод памятников истории + Ссылки на свод памятников архитектуры + Ссылки на свод памятников археологии		+Collection Repository	+ ссылки на другие Интернет-ресурсы	+ ссылки на другие Интернет-ресурсы	+ ссылки на другие Интернет-ресурсы	

ИНФОРМАЦИОННОЕ ПОЛЕ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Расположение/Локализация - Почтовый адрес - Географические координаты - Комментарии	+ location + + <i>словарь</i>	+ location + + <i>словарь</i>	+ location + + (для комплексов – границы) <i>словарь</i>	+ адрес, пути подъезда <i>словарь районов</i>	+ + <i>индекс адресов</i>	+ Province, Territory, Borden Number <i>словарь</i>	+ Location + + подробно пути подъезда	+ + <i>индекс стран, городов/мест</i>	+ location страна, город/насел. пункт <i>индекс стран, городов, мест</i>	+ <i>СЛОВАРЬ</i>
Функциональный тип - тип - группа	+ functional type + building type + building category <i>Тезаурус (controlled vocabulary)</i> ААТ	+ type + monument or site type + monument or site category <i>Тезаурус (controlled vocabulary)</i> ААТ	+ function or use (историч. и соврем. использование) <i>Классификатор</i>	+ типологическая принадлежность (указывается одна из четырех макро-групп – т.е. археология, архитектура, история, монум. искусство) и тип <i>Очень общий классификатор</i>		+ + site type + site type class <i>Классификатор</i>	+ + <i>Обобщенный хроно-типологический классификатор</i>	+ + <i>Словарь типологических групп</i>	+ + building types <i>Словарь</i>	+ + <i>КОНТРОЛИРУЕМЫЙ ТЕЗАУРУС</i>
Датировка - культурный период - столетие - временной период - точная дата	+ <i>(controlled vocabulary)</i> + + +	+ <i>(controlled vocabulary)</i> + + + (метод датировки)	+ (смешанный хроно-стилистический контролируемый словарь)	+ (индекс археологич. периодов) + + +	+ + + <i>словарь</i>	+ + <i>словарь археологич. периодов</i>	+ + + + <i>Обобщенный хроно-типологический классификатор</i>	+ <i>поисковый словарь: XX век разделен на десятилетия</i> + +	+ + +	+ + + + <i>СЛОВАРЬ АРХЕОЛОГ. ПЕРИОДОВ</i> <i>СЛОВАРЬ ХРОНО</i>
Исторические личности события/организации, связанные с памятником	+ + persons and organisations associated with the history of the building <i>индекс исторических личностей, в т.ч. архитекторов</i>	+ + <i>словарь видов событий – т.е. обследований археологических памятников</i> <i>словарь исследователей</i>	+ + statement of significance	+ + пункт VII а) исторические сведения	+ (для памятников истории)	+ + <i>словарь видов обследований</i>	+ + <i>словарь архитекторов</i> <i>словарь фотографов</i> <i>словарь авторов текстов</i> <i>словарь заказчиков</i>	+ <i>индекс архитекторов</i>	+ + <i>СЛОВАРИ ПЕРСОНАЛИЙ И ИСТОРИЧЕСКИХ СОБЫТИЙ/ОРГАНИЗАЦИЙ</i>	
Материалы -название материала -название части	+ +building materials +стены и кровля <i>Controlled vocabulary</i>	+ + <i>словарь исследователей</i>	+ +materials +стены, кровля, фундамент <i>словарь</i>	+ материал (для монум. искусства), строительный материал		Необязательная информация в разделе features	Необязательная информация	Необязательная информация	+ информация о материале иногда включается в поле Construction System	+ + + <i>СЛОВАРЬ</i>

ИНФОРМАЦИОННОЕ ПОЛЕ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Конструкции	+ Structural techniques <i>Controlled vocabulary</i>	+	+ narrative description	+ особенности конструкций			Необязательная информация	Необязательная информация	+ Construction System	+ <i>СЛОВАРЬ</i>
Стиль			+ classification <i>классификатор</i>	Необязательная информация			Необязательная информация	Необязательная информация	+ style	
Композиция			+ неструктурированный текст в поле Narrative Description	+ 7-а: неструктурированный текст: планировочная и композиционно-пространственная структура			+ неструктурированный текст	+ неструктурированный текст	+ неструктурированный текст в поле Notes	
Оценка			+ Statement of Significance <i>Перечень критериев</i>	+ Общая оценка общественной, научно-исторической и художественной значимости						
Физическое состояние или сохранность	+ physical condition <i>Controlled vocabulary</i>	+ physical condition <i>Controlled vocabulary</i>	Необязательная информация	+ техническое состояние <i>словарь</i> перестройки и утраты				Необязательная информация		
Статус охраны и охранная документация (организация, № документа, дата)	+ protection/legal status тип охраны категория документа	+ protection/legal status	+ State/Federal Certification National Park Service Certification	+ Ю. система охраны, границы охранной зоны и зоны регулирования застройки	+ категория охраны, № и дата документа	+ Jurisdiction				+ <i>СЛОВАРЬ</i>
Размеры - тип - значение и ед. измерения, - измеряемая часть - дата измерения			+ size, acreage of property (для территорий владений)	+ основные габариты (для пам. архитектуры) размеры (для монум. искусства)						
Библиография	+ bibliographic reference numbers	+ <i>Controlled Vocabulary (e.g .types of documentation)</i>	+ Bibliography	+ основная библиография, архивные источники, иконографический материал		+ 1. Published reference 2. Unpublished reference		+ подробная библиография в основном из периодики, цитаты из книг	+ Resources, а также цитаты из книг в поле Discussion	+ (+)
Контекст или особенности расположения				+					+ context climate	
Краткое описание объекта (неструктурированный текст)	+ Notes	+ Archaeological Summary	+ Narrative description	+ Описание памятника		+ Features	+	+		+